



HAMSTER POLSKA[®] Sp. z o.o.
44-206 Rybnik, ul. Pod Haldą 37B
tel. 885 775 410
tel./fax: 32 43 07 164
biuro@hamsterpolska.pl
www.hamsterpolska.pl

PERIODINIS TUALETO IŠJUNGIMAS IŠ NAUDOJIMO

Jei tualetas laikinai neveikia, **BŪTINA** (privalomai) išleisti vandenį iš sistemos.

Absoliuti sąlyga, kad tualetas veiktų be problemų – užtikrinti nuolatinį elektros tiekimą, reikalingą grindiniam šildymui maitinti, taigi ir tualetu kabinoms bei techninei patalpai šildyti. Nutrūkus elektrai gali užšalti vandens ir nuotekų sistema, kas gali lemti tualetu sugadinimą..

STOGO IR FASADO KONSERVACIJOS INSTRUKCIJA ADMINISTRATORIUI

Siekiant užtikrinti tinkamą tarnavimo laiką ir pailginti fasado bei stogo iš daugiasluoksnių plokščių ilgaamžiškumą, juos reikia periodiškai tikrinti ir valyti bent du kartus per metus, geriausia pavasarį ir rudenį.

Smarkiai sningant, stogą reikia nuvalyti taip, kad nebūtų pažeista stogo sandarinimo danga. Sniego valymas turėtų būti atliekamas nuolat, siekiant išvengti sniego apledėjimo ir per didelių stogo apkrovų. Plastikiniams arba mediniams sniego semtuvais nuo stogo nuvalykite sniegą taip, kad ant stogo liktų apie 5 cm sniego sluoksnis, kad nebūtų pažeista stogo danga.

Stogo apžiūra gali atlikti objekto savininkas arba įgaliotas asmuo, laikydamasis tokio pobūdžio darbų saugos ir sveikatos taisyklių.

Stogo apžiūra turėtų apimti:

1. Stogo įvadų, latakų ir lietvamzdžių valymas, daugiausia nuo lapų. Jei naudojate šildomus įvadus ir šildomą lietvamzdį, patikrinkite, ar išjungtas tinkamas saugiklis, o valymo metu būkite atsargūs dirbdami su šildymo kabeliais. Po valymo patikrinkite, ar tinkamai veikia šildymo elementai.
2. Vizuali stogo būklės apžiūra, jei tarpinėje aptinkama pažeidimų, ją reikia papildomai užsandarinti K+D klizais, vadovaujantis dengimo instrukcijomis ant pakuotės.
3. Stogo apdailos skardos lankstinių techninės būklės tikrinimas.

DĖMESIO:

1. Draudžiama gręžti stogą ir jį supančias sienas, taip pat pažeisti jų dangą.
2. Draudžiama apkrauti stogą bei kokiais papildomais elementais, pavyzdžiui, reklama, net jei šie elementai nėra pritvirtinti prie stogo paviršiaus, o tik dedami ant stogo.
3. Draudžiama naudoti ledą naikinančias druskas, kad pagreitintų sniego/ledo tirpimą ant stogo paviršiaus.

REKOMENDACIJOS DĖL FASADO, PAGAMINTO IŠ DAUGIASLUOKNĖS PLOKŠTĖS, PRIEŽIŪROS

Normaliomis sąlygomis krituliai yra pakankamas plovimo faktorius, kad išorinis fasadas iš daugiasluoksnių plokščių būtų švarus. Esant stipriems fasado nešvarumams, kurių lietus negali nuplauti, fasadą galite nuplauti tekančiu vandeniu su slėgiu, naudodami visuotinai prieinamus švelnius ploviklius, naudojamus buitėje.

Valant fasadą reikia imtis šių atsargumo priemonių:

1. Didelės koncentracijos valymo priemonės gali pažeisti dažų dangą.
2. Kruopščiai nuplaukite tekančiu vandeniu visas vietas, išplautas plovikliais.
3. Plovimui negalima naudoti organinių tirpiklių ir abrazyvinių medžiagų (pastos, miltelių), esant užteršimui sandarikliais (silikonais ir kt.) ar bituminėmis masėmis, juos šalinti mineraliniais tirpikliais arba pagal masės gamintojo rekomendacijas. Visada kruopščiai nuplaukite šias vietas tekančiu vandeniu.
4. Visada plaukite nuo fasado viršaus žemyn ir kiekvieną kartą nuskaulaukite tekančiu vandeniu.
5. PER DAŽNAS plovimas ARBA VALYMAS GALI GREIČIAU PAŽEIDIMAI DAŽŲ DANGA. ANTIGRAFITINĖS DANGOS ATVEJU, ŽIŪRĖKITE GAMINTOJO REKOMENDACIJOS.

VALYMAS NUO GRYBŲ, SAMANŲ IR PELĖSIO

Kai kurios natūralios aplinkos palankios augalų floros vystymuisi, ypač pavėsingose vietovėse, kuriose drėgnas klimatas ir tankiai apaugę miškai. Tokioje aplinkoje samanų, grybų ar pelėsių atsiradimas yra neišvengiamas net ant medžiagų,

kurios nėra palankios augalų vystymuisi

Jei yra aukščiau minėtų nešvarumų, naudokite valymo priemonę pagal toliau pateiktas proporcijas. Paruoškite mišinį proporcingai pagal svorį, naudodami ingredientus, į rinką įtrauktus į prekybą iš cheminių medžiagų tiekėjų. Prieš maišydami pirmuosius tris ingredientus, perskaitykite šių ingredientų gamintojų rekomenduojamas atsargumo

priemones:

Geros kokybės buitinis ploviklis	0,5 dalies
Trinatrio fosfatas	3,0 dalies
5% natrio hipochlorito tirpalas	25,0 dalies
Vanduo skiedimui	71,5 dalies
Viso:	100,0 dalies

Prieš tepant tirpalą, užkrėstą vietą rekomenduojama nuplauti pagal plovimo rekomendacijas, o vėliau ant paviršiaus užnešti lirkalo žemo slėgio purškimo būdu arba teptuku. Palikite apdorotus paviršius priemonėi veikti nuo 1 iki 22 valandų, po šio laikotarpio nuvalytus paviršius prieš 24 valandas nuplaukite šaltu tekančiu vandeniu

KOREKCINIS DAŽYMAS

Esant nedideliams dažų paviršiaus įbrėžimams, kurių gylis nesiekia plieno lakšto (įbrėžimo gylis siekia grūntinį laką), nereikia atlikti korekcinio dažymo, nebent tai lemia estetiniai reikalavimai. Įbrėžimams pasiekus plieno lakštą, šios vietos nudažomos atitinkamos spalvos ir sudėties poliesterio dažais. Poliesterio dangų (PES lako) atveju kaip korekciniai dažai naudojami automobilių pramonėje naudojami įprastai poliesterio lakai arba dažai, skirti dengti ant cinkuotų dangų. Naudojami dažai turi būti skirti džiūti atvira ore, tai negali būti „pečiuje kepti lakai“.

Nerekomenduojama naudoti celiuliozinių dažų

Svarbu, kad korekciniai dažai nebūtų naudojami už apdoroto įbrėžimo kraštų. Tam reikia naudoti minkštą šepetėlį su „aštriu“ galu dažams tepti. Nerekomenduojama naudoti aerozolinių ar slėgio purškimo dažų. Padengus korekcinis dažus, gali būti matomas dangos atspalvių ar kokybės skirtumas, todėl estetiniams sumetimais reikėtų vengti didesnių paviršių korekcinio dažymo.

PAVIRŠIŲ DAŽYMAS

Jei reikia perdažyti fasado fragmentą, užsiimame paviršiaus dažymu. Esant tokiai situacijai, tokį dažymą turėtų atlikti objekto gamintojas arba specializuota įmonė, naudodama atitinkamus lakus ir tinkamomis sąlygomis (temperatūra, vėjas, drėgmė).

APIPJAUTŲ KRAŠTŲ APSAUGA

Mažų korozijos dėmių atsiradimas ant nupjautų lakštų kraštų yra normalus reiškinys ir nekelia tiesioginės grėsmės dangos ilgaamžiškumui, kol korozija atsiranda tik ant lakšto krašto. Naudojamas kaip

NERŪDIJANČIO PLIENO KOMPONENTŲ

VALYMO IR PRIEŽIŪROS TAISYKLĖS

Valymui ir priežiūrai naudokite tik nerūdijančiam plienui skirtas priemones.

Dėl dulkių (turinčių metalų) nusėdimo ant nerūdijančio plieno įrangos elementų gali susidaryti nuosėdų (panašių į rūdis), todėl nerūdijančio plieno įrenginius rekomenduojama valyti ne rečiau kaip kartą per dvi savaites.

NE NAUDOTI!

Paviršinio aktyvumo medžiagų (pvz., kurių sudėtyje yra acetatų arba chloridų).

Šios priemonės gali sukelti nuosėdų atsiradimą.

Statybos darbų, remonto darbų metu nerūdijančio plieno įranga turi būti nuimta arba tinkamai apsaugota nuo galimų nešvarumų ar pažeidimų.

DĖMESIO!

Garantija netaikoma elementams, pažeistiems dėl netinkamo surinkimo, netinkamo naudojimo, netinkamo valymo ir priežiūros.

**TUALETO AKCESUARŲ
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

Lp.	Produkto pavadinimas	Valymo būdas
1.	Plieniniai krepšiai	Skalbinimui nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ir korozinių medžiagų. Naudokite nerūdijančio plieno valymo priemones.
2.	Plieniniai ir plastikiniai muilo dozatoriai	Valymui nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ir korozinių medžiagų. Plastikinius dozatorius reikia nuplauti muiluotu vandeniu ir sausai nušluostyti. Nerūdijančio plieno dozatoriai turi būti valomi tik nerūdijančiam plienui skirtomis priemonėmis. Neleiskite muilui kristalizuotis ilgai nenaudojamuose dozatoriuose. Išdžiūvęs muilas gali užkimšti išleidimo angą arba siurbliuką. Tokiu atveju išskalaukite sistemą karštu vandeniu, pakartotinai spausdami dozatoriaus siurbį. Druskos pagrindo skysto muilo negalima naudoti muilo dozatoriuose. Naudojant šio tipo muilą garantija nebegalioja. Plieniniai dozatoriai turi būti užpildyti skystu muilu po viduje esančiu skaitikliu. Neleiskite muilui patekti ant galinės dozatoriaus sienelės. Užliejus vandeniu arba ant korpuso paliekant muilo, susidariusias rūdžių nuosėdas reikia kuo greičiau nuvalyti abrazyviniu neaustiniu audiniu.
3.	Popierinių rankšluosčių dozatoriai plieniniame ir plastikiniame korpuse	Plastikinį tiektuvą reikia nuplauti muiluotu vandeniu ir sausai nušluostyti. Nerūdijančio plieno tiektuvus: naudokite specialiai nerūdijančiam plienui skirtas valymo priemones. Nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar korozinių medžiagų.
4.	Plieniniai ir plastikiniai rankų džiovintuvai	Džiovintuvą naudokite pagal garantijos sąlygas. Gedimo atveju kreipkitės į servisą (tel. garantiniame talone). Atlikdami techninę priežiūrą, atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio, tada nuvalykite drėgna šluoste ir nusausinkite. Nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar korozinių medžiagų. Nerūdijančio plieno korpusui naudokite nerūdijančiam plienui skirtas valymo priemones.
5.	Plieniniai tualetų šepetėliai	Valymui nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ir korozinių medžiagų. Naudokite nerūdijančio plieno valymo priemones. Išdezinfekavus/išplovus indą ir šepetėlį, nuplaukite juos po tekančiu vandeniu. Šepetėlių nusausinimo indas neturi būti pripildytas vandens ar šarminių/valymo priemonių.
6.	Vonios vandens maišytuvai	Nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar korozinių medžiagų. Naudokite nerūdijančio plieno valymo priemones.
7.	Metaliniai aksesuarai	Nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar korozinių medžiagų. Naudokite nerūdijančio plieno valymo priemones.
8.	Plastikiniai gaminiai	Valymui nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar korozinių medžiagų. Nuplaukite tik muiluotu vandeniu, minkštu skudurėliu ir sausai nušluostykite.



HAMSTER POLSKA^(s) Sp. z o.o.
44-206 Rybnik, ul. Pod Halda 37B
tel. 885 775 410
tel./fax: 32 43 07 164
biuro@hamsterpolska.pl
www.hamsterpolska.pl

Sienų valymas su antigrafiti dangą.

Graffiti dėmes nuo Hydrograff HP dangos galima pašalinti naudojant įprastą acetoną.

Hydrograff HP turi labai gerą cheminį atsparumą. Ir dažniausiai apsaugo paviršių 8-12 valymų acetonu. Minėtas atsparumas pasiekiamas, kai lygūs paviršiai yra apsaugoti nuo daugumos pusrų. Jei paviršius porėtas arba purškikliai labai atsparūs chemikalams, norint pašalinti grafiti, gali tekti pakartotinai plauti chemikalais. Tai riboja antigrafiti dangos patvarumą.

Graffiti geriausiai pašalinami per 24 valandas nuo jo panaudojimo. Pirmą dieną purškalas dar nėra visiškai sukietėjęs. O grafiti pašalinti reikia mažiau acetono.

Be to, statistika patvirtina, kad jei graffiti greitai pašalinami, po trečio plovimo jie nebepasirodo. Vandalams rizikuoti neverta. Jie neateina ir vėl nedažo. Taigi Hydrograff HP yra patvari sistema daugeliui pritaikymų.

TEPIMO IR KONTROLĖS INSTRUKCIJA

Dėl tualetų naudojimo jų komponentai yra išnaudojami, todėl reikia kontroliuoti, reguliuoti ir valyti atskirus toliau išvardytus elementus:

Durų pritraukiklis (jei taikoma)

Durų pritraukiklio atveju būtina kartą per mėnesį jį patikrinti ir, kilus įtarimui dėl netinkamo reguliavimo, sureguliuoti jo mechanizmą, naudojant nurodytus varžtus atitinkančius įrankius, kad nebūtų pažeisti atskiri elementai. Priede Nr.1 „Gamintojo vadovas“ parodyta, kaip sureguliuoti šį mechanizmą.

Automatinė kriauklė RACCOON

Kartą per mėnesį patikrinkite visų elementų (jungiamųjų detalių, žarnų ir kitų elementų) sandarumą, jei reikia, priveržkite nurodytą elementą ir sureguliuokite muilo ir vandens tiekimo vožtuvą (žr. 1 ir 2 nuotraukas). Ir patikrinkite tualetu patalpoje esančio muilo dozatoriaus antgalio ir vandens dozatoriaus sietelio srautą (žr. 3 nuotrauką). Jei reikia, atsukite, išvalykite ir vėl sumontuokite.

Monetų įmetimo automatas

Periodiškai tikrinkite monetų įmetimo mechanizmo vidinę dalį, ar nėra kokių nors nepageidaujamų daiktų, tokių kaip pagaliukai ir kiti dalykai, užkimšantys monetų kasetę. Taip pat patikrinkite, ar visi laidai yra tinkamose vietose. Norėdami atidaryti monetų įmetimo mechanizmą, naudokite nuotolinio valdymo pultelius, pateiktus kartu su tualetu. Nuotolinio valdymo pulteliais atidarius monetų imtuvą, atsidaro apatinis dangtelis. Tada atsukite du monetų tikrintuvo viduje esančius varžtus, kurie tvirtina viršutinį dangtelį (žr. 10 ir 11 nuotraukas). Atsukę abu varžtus galėsite nuimti viršutinį dangtelį. Priešais mus atsiras monetos įmetimo mechanizmo vidus. Išimkite kasetę tinkamu plokščiu atsuktuvu patraukdami ją iš kairės pusės (žr. nuotrauką Nr. 12). Patikriname turinį ir grąžiname atgal.

Paslėptas bakelis (tualetu nuplovimui)

Esant blogai veikiančiai nuplovimo sistemai, valymo ir priežiūros darbai turėtų būti atliekami pagal 2 priedą.

Kai įvyksta automatinis nuplovimas, patikrinkite, ar visi komponentai yra tinkamai sumontuoti pagal 3 priedą.

Automatinis nuplovimas:

- stovime priešais tualetą 8-10 sek. po šio laiko išeiname ir po 4-6 sek. įvyks automatinis nuplovimas.

vandens voztuvas
Zawór Wody

Rys. nr. 1



Zawór
Mydła



muilo voztuvas

Zawór
Dezynfekcji



dezinfekcinis voztuvas



Rys. nr. 11

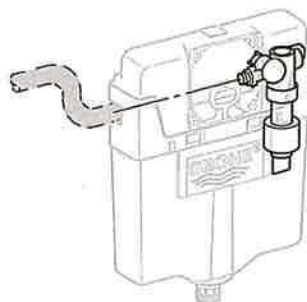


Rys. 12

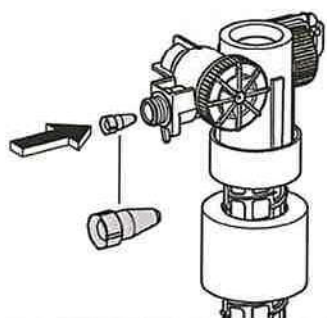




S DK N FIN



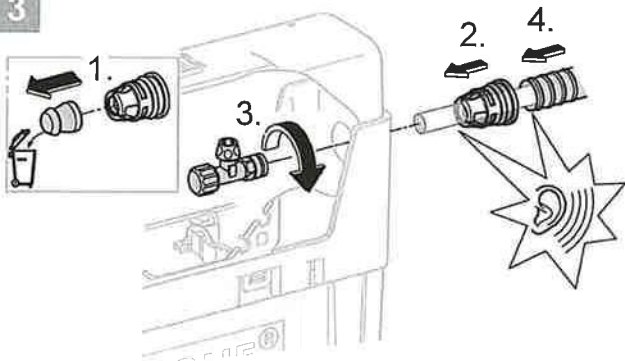
1



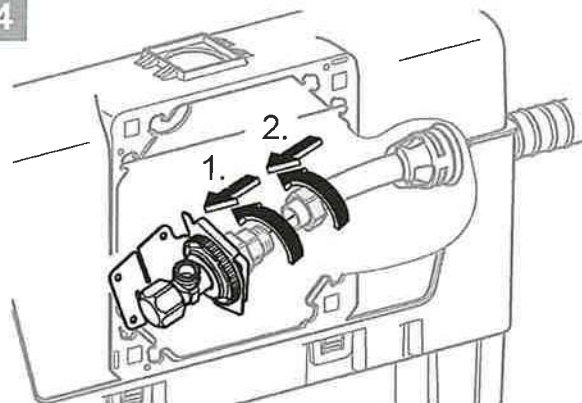
2



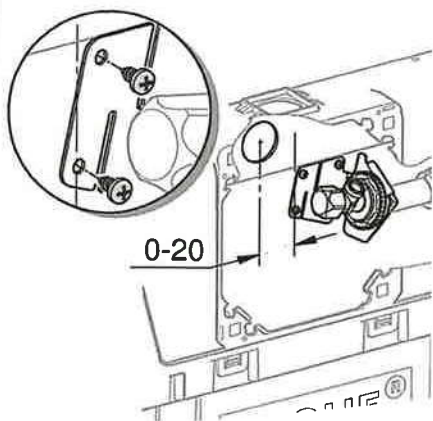
3



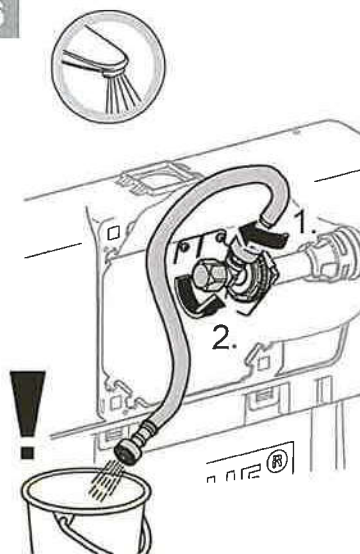
4



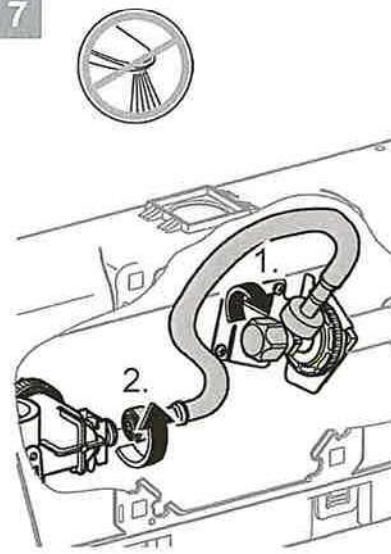
5



6

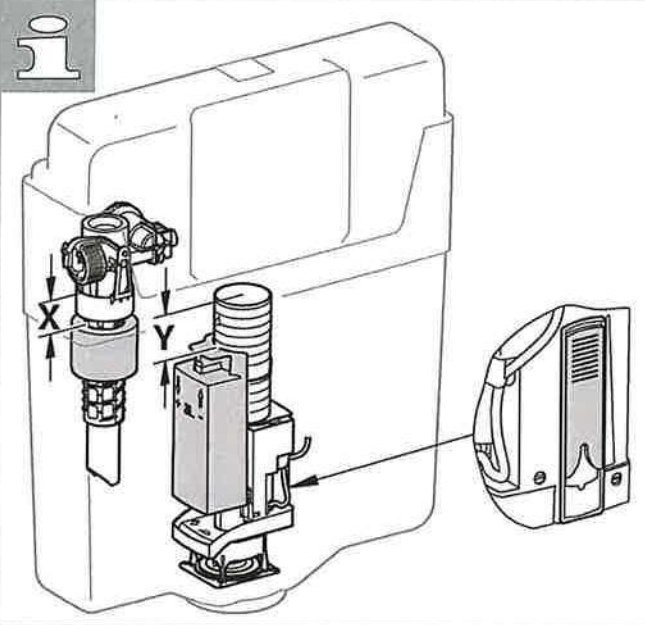
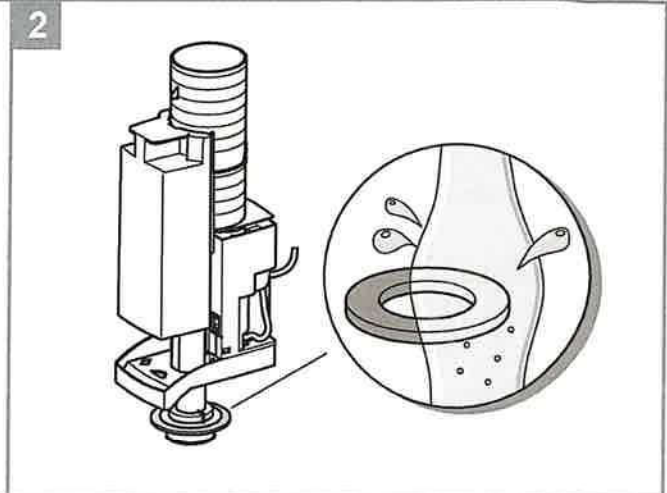
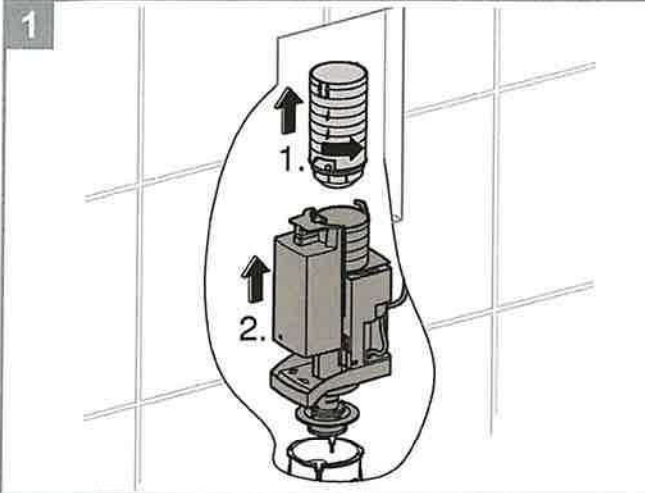


7





SERVICE

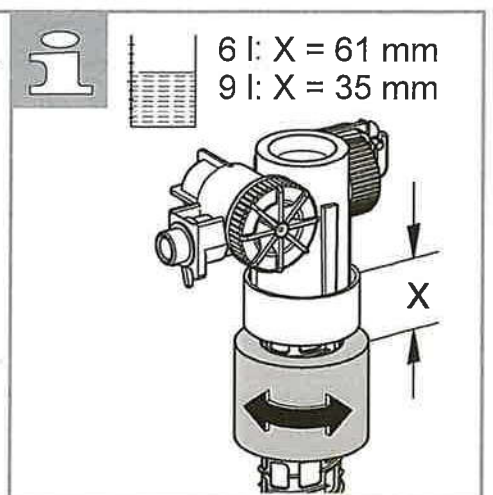
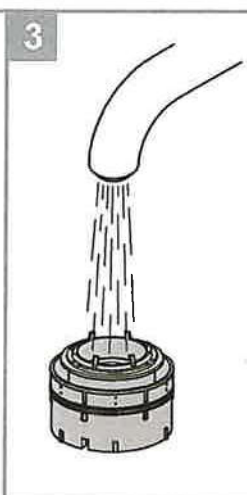
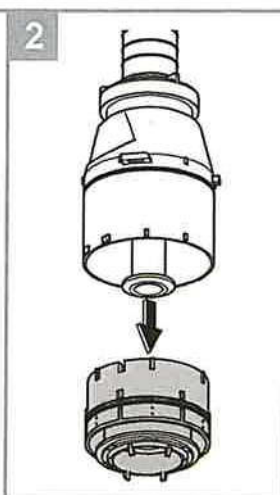
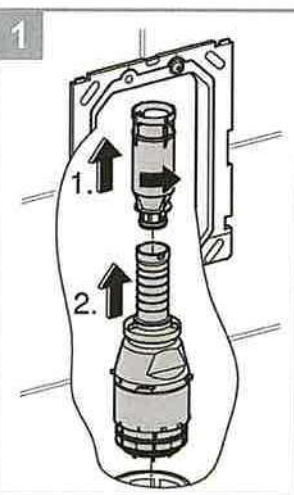


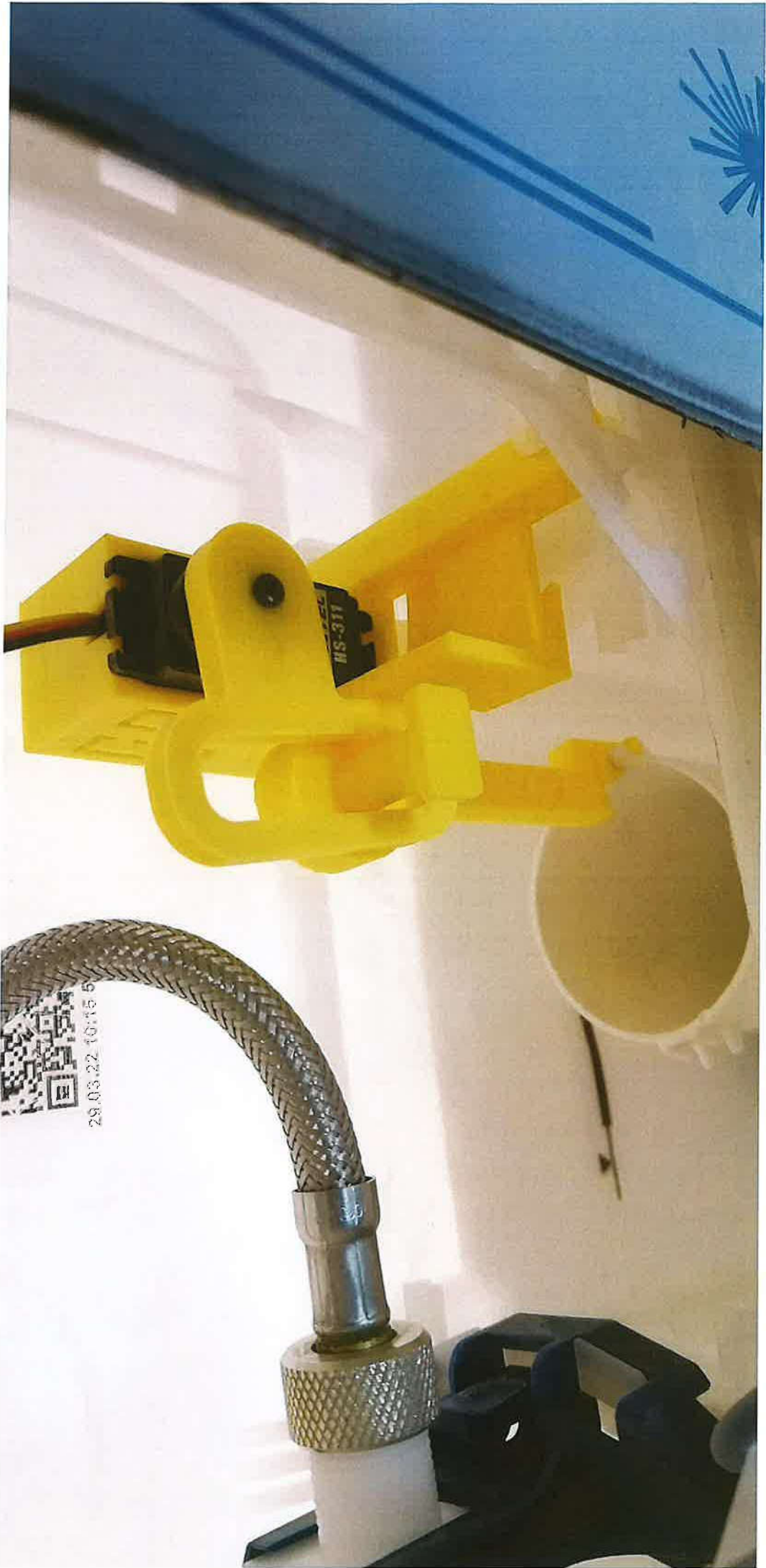
		X	Y	
6 l	3 l	81 mm	75 mm	
9 l	4,5 l	74 mm	75 mm	
5,5 l	3 l	119 mm	108 mm	

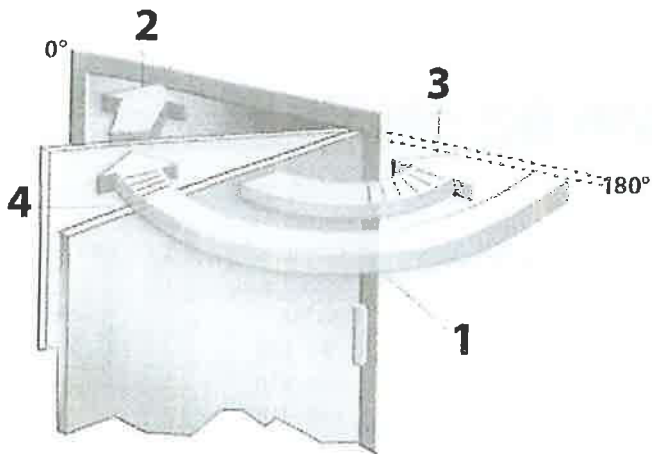
BS 1212-2



SERVICE







GEZE drzwiowe samozamykacze nawierzchniowe

PL Zalecane ustawienia

Załącznik nr 1

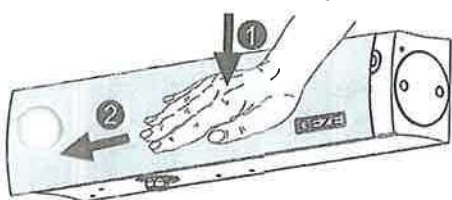
TS 5000, TS 4000,
TS 3000 V, **TS 2000 V**,
TS 2000 NV, TS 1500,
TS 1000 C

WBUDOWANO



79988-01

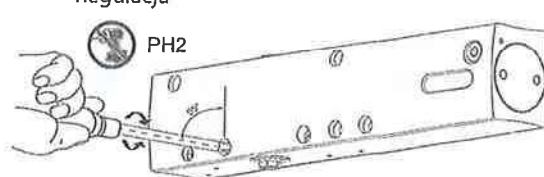
> Zsunięcie pokrywy samozamykacza



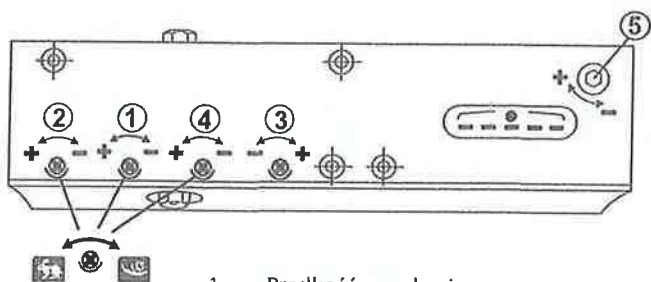
> Założenie pokrywy samozamykacza



> Regulacja



GEZE TS 5000



- 1 Prędkość zamykania
- 2 Końcowa faza zamykania - dobicie
- 3 Tłumienie otwierania
- 4 Opóźnienie zamykania (tylko w TS 5000 S)
- 5 Wielkość siły zamykania samozamykacza

Wielkość siły zamykania samozamykacza

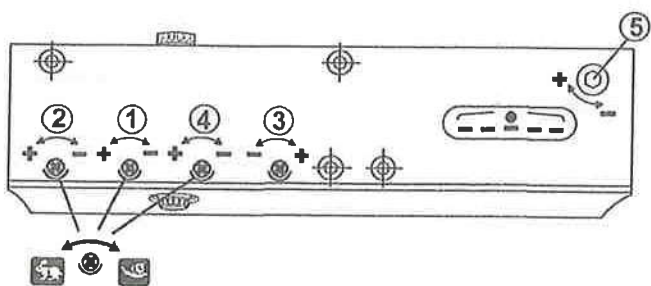
Szerokość skrzydła drzwi [mm]

2	do 850
3	850 - 950
4	950 - 1100
5	1100 - 1250
6	1250 - 1400



Płynie działające drzwi muszą zostać zamknięte przez samozamykacz!

GEZE TS 4000

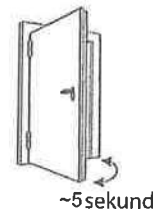


- 1 Prędkość zamykania
- 2 Końcowa faza zamykania - dobicie (tylko w TS 4000 S)
- 3 Tłumienie otwierania
- 4 Opóźnienie zamykania (tylko w TS 4000 S)
- 5 Wielkość siły zamykania samozamykacza

Wielkość siły zamykania samozamykacza

Szerokość skrzydła drzwi [mm]

1	do 750
2	750 - 850
3	850 - 950
4	950 - 1100
5	1100 - 1250
6	1250 - 1400

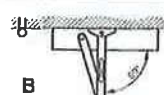
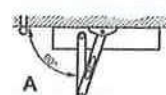


Płynie działające drzwi muszą zostać zamknięte przez samozamykacz!

Ustawienie dobicia

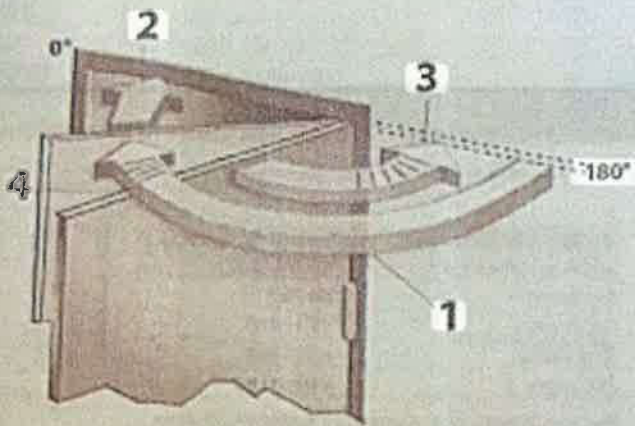
z dobiciem

bez dobicia



Regulacja końcowej fazy zamykania (dobicia) poprzez zmianę długości ramienia

W przypadku montażu z szyną ślizgową dopuszczalna szerokość skrzydła drzwi to 1200 mm



GEZE paviršinio montavimo durų uždarymo mechanizmas

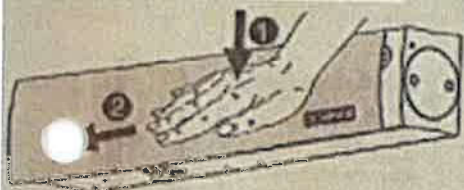
PLZcare įsikiša Priedas Nr. 1

TS 5000, TS 4000,
TS 3000 V, TS 20DOVA,
TS 2000 NV, TS 1500,
TS 1000 C

PASTATYTAS

79908-01

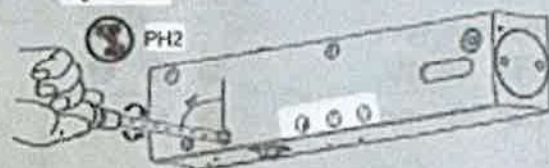
> Nuimkite durų pritraukiklio dangtelį



> Durų pritraukiklio dangčio montavimas



> reglamentas



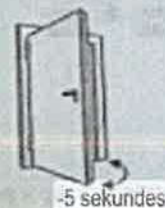
GEZE TS 5000



- 1 Uždarymo greitis
- 2 Galutinis uždarymo etapas
- 3 Atidarymo slopinimas
- 4 Uždarymo uždelisimas (tik TS 5000 S)
- 5 Durų uždarymo jėga

Durų pritraukiklio uždarymo jėga

Durų pritraukiklio uždarymo jėga	Durų varčios plotis [mm]
2	iki 850
3	850-950
4	950-1100
5	1100-1250
6	1250-1400



Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis.

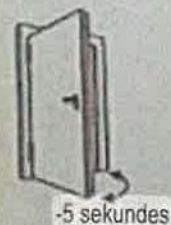
GEZE TS 4000



- 1 Uždarymo greitis
- 2 Paskutinis dobilo uždarymo etapas (tik TS 4000 S modelyje)
- 3 Atidarymo triukšmas
- 4 Uždarymo uždelisimas (tik TS 4000 S)
- 5 Savikrovės uždarymo jėga

Durų uždarymo jėga

Durų uždarymo jėga	Durų varčios plotis (mm)
1	iki 750
2	750-850
3	850-950
4	950-1100
5	1100-1250
6	1250-1400

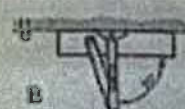
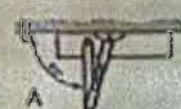
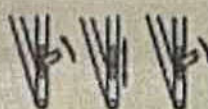


Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis.

Suspaudimo nustatymas

su atsokimu

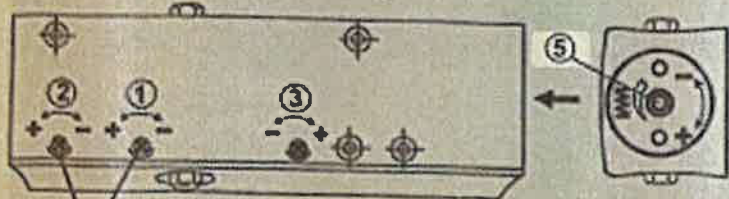
be papildymo



Galutinio uždarymo fazės (nuspaudimo) reguliavimas keičiant rankos ilgį

Įrengus su slankiojančiu bėgeliu, leistinas durų varčios plotis yra 1200 mm

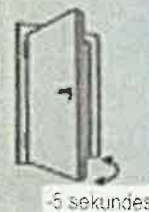
GEZE TS 3000 V / GEZE TS 3000 EN3



- 1 Uždarymo greitis
- 2 Paskutinis dobilo uždarymo etapas
- 3 Atgalinio atidarymo slopinimas (tik TS 3000)
- 5 VBC) Durų uždarytuvo uždarymo jėga

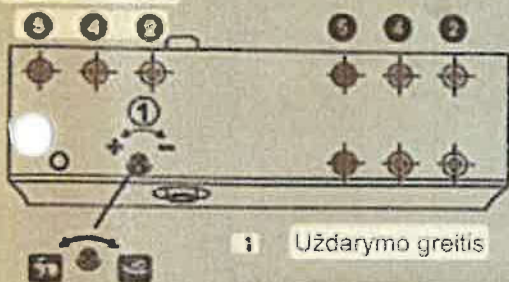
(TS 3000 EN3 standarte reguliavimo negalima – fiksuotas dydis 3 – durų varčios pločiui iki 950 mm)

Durų uždarymo jėga	Sparno plotis durys [mm]
Iki galo -	iki 750
2,5 apsisukimų	750–850
5 apsisukimai	850–950
Iki stotelės +	950–1100



Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis!

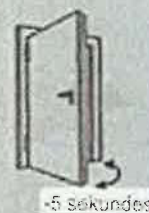
GEZE TS 2000 V



- 1 Uždarymo greitis

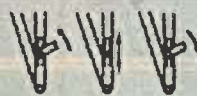
- 1 Uždarymo jėgos nustatymas keičiant durų uždarymo įtaiso padėtį
- 2 Galutinio uždarymo fazė (stuksėjimo) reguliavimas keičiant rankos ilgį

Durų uždarymo jėga	Durų varčios plotis (mm)
2 dydis	750–850
4 dydis	850–1100
5 dydis	1100–1250



Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis.

Suspaudimo nustatymas su atšokimu be papildymo



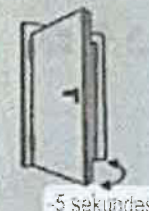
GEZE TS 2000 V BC



- 1 Uždarymo greitis
- 2 Galutinė uždarymo fazė – bangiamasis prisilietimas

- 1 Uždarymo jėgos nustatymas keičiant durų uždarymo įtaiso padėtį

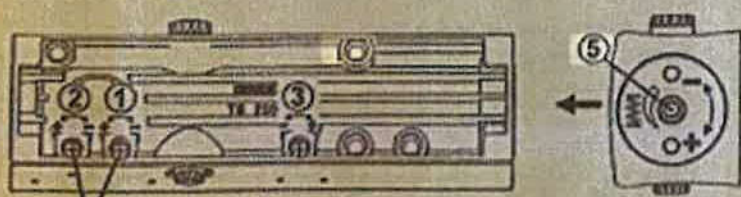
Uždarymo jėgos dydis durų pritraukėjas	Sparno plotis durys [mm]
1 2 dydis	750–850
4 dydis	850–1100
5 dydis	1100–1250



Sklandžiai judančios durys turi būti uždarytos pro duris arčiau!

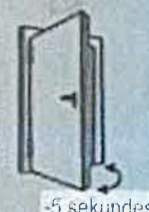
- 1 Montuojant su slankiojančiu bėgeliu, leistinas durų varčios plotis yra 1000 mm.

GEZE TS 2000 NV



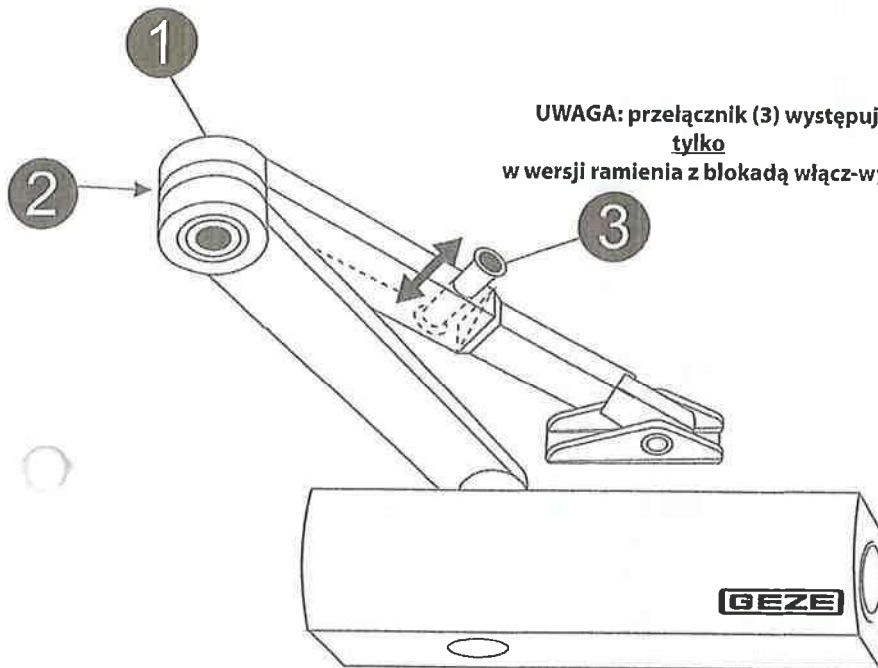
- 1 Uždarymo greitis
- 2 Paskutinis uždarymo etapas – dobile
- 3 Atidarymo slopinimas (tik TS 2000 NV)
- 5 BO) Durų uždarytuvo uždarymo jėga

Uždarymo jėgos dydis durų pritraukėjas	Sparno plotis durys [mm]
Iki galo -	iki 850
4 apsisukimai	850–950
Iki stotelės +	iki 1100

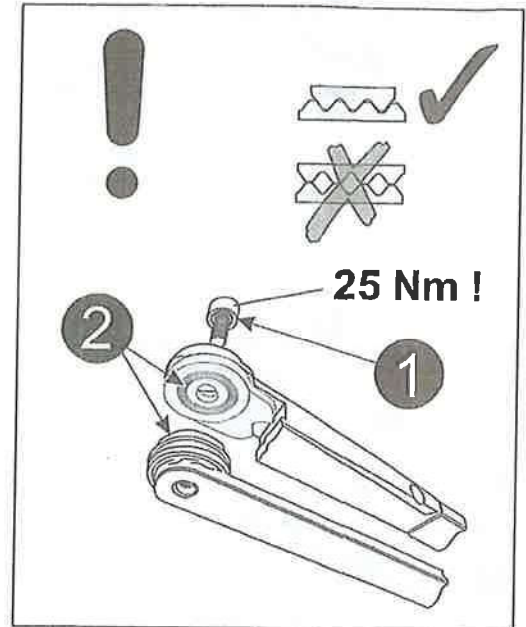


Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis.

Ramię nożycowe z blokadą



UWAGA: przełącznik (3) występuje tylko w wersji ramienia z blokadą włącz-wyłącz



Opis :

Mechanizm blokady położenia skrzydła zabudowany w ramieniu składa się z krzywki z owalnym wcięciem, osadzonej obrotowo na przegubie łączącym ramiona. Z krzywką współpracuje kulka bądź walcowa rolka, dociskana sprężyną. Gdy kulka jest zatrzaśnięta w krzywce, zablokowany jest ruch obrotowy ramion na przegubie, odpowiada to położeniu zablokowanego skrzydła drzwi przy zadanym kącie otwarcia. Przegub łączący ramiona jest skręcony śrubą imbusową. Ramię fabrycznie dostarczane jest z krzywką zatrzaśniętą na kulce. Kąt działania blokady ustawia się po zamontowaniu mechanizmu ramieniowego do samozamykacza i ościeżnicy.

Dostępne są dwa typy ramienia z blokadą:

- **blokada stała** - wyłączenia mechanizmu blokady można dokonać tylko poprzez rozkręcenie przegubu śrubą imbusową i ustawienia krzywki tak, aby była poza zakresem możliwości zablokowania przez kulkę. Każda zmiana wymaga rozkręcenia i skręcenia przegubu zgodnie ze wskazówkami montażowymi. W tej wersji blokady, w ramieniu nie występuje przełącznik (3).
- **blokada włącz-wyłącz** - wyłączenie mechanizmu blokady uzyskuje się po przełączeniu przełącznika (3) umieszczonego poprzecznie na jednej z części ramienia (kulka blokująca jest lub nie jest dociskana przez sprężynę). Przegub ramienia nie jest rozkręcany, blokada po włączeniu działa przy tym samym kącie, bez konieczności regulacji.

Montaż :

Upewnij się, że kulka/rolka jest w wycięciu krzywki (2). Jeżeli kulka nie jest w wycięciu krzywki, należy skręcić ramiona za pomocą śruby z łbem imbusowym (1), następnie zatrzasnąć kulkę na krzywce i ponownie rozkręcić ramiona. Skrzydło drzwi z tak przygotowanym ramieniem otwórz na żądany kąt. Skręć ramiona śrubą imbusową (1). Po skręceniu ramion, skrzydło drzwi powinno pozostawać w pozycji otwartej. Istotne w trakcie montażu jest aby każdorazowo śruba imbusowa (1) była skręcona bardzo mocno (moment dokręcania **25 Nm**) oraz aby powierzchnie wielowypustów (rowkowane) były właściwie zazębiane (patrz powyżej, rysunek w ramce). Zbyt słabe skręcenie ramion śrubą imbusową (1) bądź niewłaściwe zazębianie płaszczyzn wielowypustu (wierzchołek trafia na wierzchołek) może skutkować nieodwracalnym zniszczeniem mechanizmu.

W ramach okresowej konserwacji należy stosować się do wskazówek dla samozamykaczy. Ponadto okresowemu smarowaniu podlega krzywka i współpracująca z nią kulka, a sprawdzeniu moment dokręcający śrubę imbusową.

Rankinė rankena su užraktu



Aprašymas

Svirtyje įmontuotas durų varčios padėties fiksavimo mechanizmas susideda iš išlenktos dalies su ovalia įpjova, šarnyrine jungtimi pritvirtintos prie svirtis jungiančios jungties. Su kumšteliu sąveikauja spyruoklinis rutulys arba cilindrinis volelis. Kai rutulys įsitvirtina kumštelyje, svirtis gali sukis ir judėti jungtyje, atitinkančioje užrakintos durų varčios padėtyje esant nustatytam atidarymo kampui. Svirtis jungianti jungtis tvirtinama šešiabriauniu varžtu. Svirtis gamyčioje tiekama su prie rutuliuko pritvirtintu kumšteliu. Fiksavimo kampas nustatomas sumontavus svirtį prie durų uždarytuvo ir durų staktos.

Yra dviejų tipų fiksavimo rankenos:

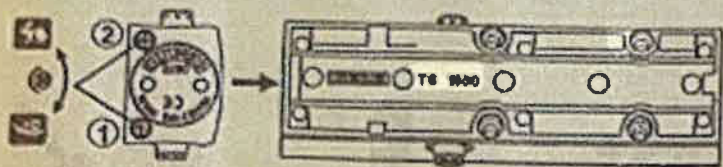
- Nuolatinis užrakinimas. Užrakinimo mechanizmą galima išjungti tik atsukus jungtį šešiabriauniu varžtu ir sureguliuojus kumštelį taip, kad jis būtų už rutulio užrakinimo diapazono ribų. Bet kokiai modifikacijai reikia atsukti ir priveržti jungtį pagal surinkimo instrukcijas. Šioje spynos versijoje svirtyje nėra jungiklio (3).
- užrakto įjungimas/išjungimas: Užrakto mechanizmas išjungiamas perjungiant jungiklį (3), esantį skersai ant vienos iš svirties dalių (užrakto rutulys spaudžiamas arba nespaudžiamas spyruoklės). Svirties jungtis neatsisukama; įjungus užraktą, jis veikia tuo pačiu kampu, nereikia jo reguliuoti.

Montavimas

Įsitikinkite, kad rutuliukas/ritinėlis yra kumšteliu lizde (2). Jei rutuliukas nėra kumšteliu lizde, priveržkite svirtis naudodami šešiabriaunį varžtą (1), tada užfiksokite rutuliuką ant kumšteliu ir vėl atsukite svirtis. Atidarykite durų varčią paruošta svirtimi norimu kampu. Priveržkite svirtis naudodami šešiabriaunį varžtą (1). Priveržus svirtis, durų varčia turi likti atidarytoje padėtyje. Surinkimo metu svarbu, kad šešiabriaunis varžtas (1) būtų labai tvirtai priveržtas (priveržimo sukimo momentas 25 Nm) ir kad griovelių paviršiai (su grioveliais) būtų tinkamai sujungti (žr. aukščiau esantį brėžinį langelyje). Per laisvai priveržus svirtis šešiabriauniu varžtu (1) arba netinkamai sujungus griovelių paviršius (antgalis susiliecia su antgaliu), mechanizmas gali būti negrįžtamai sugadintas.

Atliekant periodinę priežiūrą, reikia laikytis durų uždarymo mechanizmų instrukcijų. Be to, periodiškai reikia sutepti kumšteliu ir su juo veikiančią rutulį, taip pat patikrinti šešiabriaunio varžto priveržimo sukimo momentą.

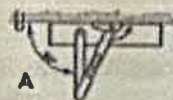
GEZE TS 1500



- 1 Uždarymo greitis
- 2 Galutinis uždarymo etapas - apdaila

Durų uždarymo jėga

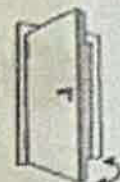
Durų varčios plotis (mm)



650-950



950-1100



-5 sekundes

Sklandžiai judančios durys turi būti uždarytos prieš durų pritraukėjo

1 Durų uždarytuvo uždarymo jėgos nustatymas sukant rankenos kojelę surinkimo metu

1 Montuojant su slankiojančiu bėgeliu, leistinas plotis durų varčios plotis yra 750 mm

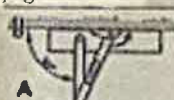
GEZE TS 1000 C



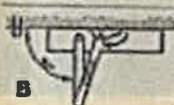
- 1 Uždarymo greitis
- 2 Galutinė uždarymo fazė - baigiamasis prisilietimas

Durų uždarymo jėgos vertės

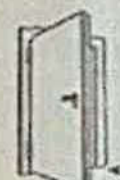
Durų varčios plotis (mm)



iki 750



750-950



-5 sekundes

Sklandžiai judančias duris turi uždaryti durų pritraukiklis.

1 Durų uždarymo jėgos reguliavimas sukant rankenos kojelę surinkimo metu.

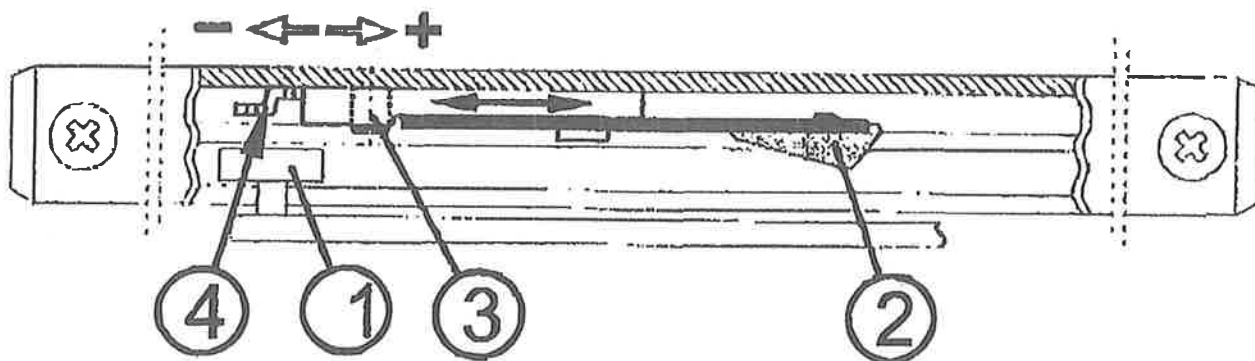
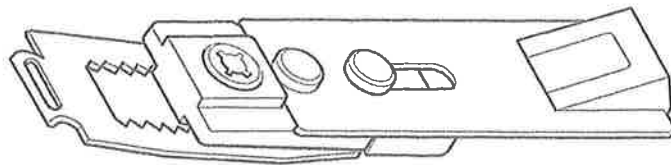
Surinkimo patarimai:

- Montavimą turėtų atlikti kvalifikuotas asmuo
- Montavimas turi būti atliekamas pagal pridėtą instrukciją, surinkimo šablona, brėžinius ir aukščiau pateiktas gaires.
- Jei reikia, durys turėtų būti aprūpintos papildomu ribotuviu, ribojančiu durų atidarymo kampą.
- Galimas durų atidarymo kampas griežtai priklauso nuo jų tipo ir geometriinių parametru.
- Teisingas durų uždarytuvo veikimas priklauso nuo montavimo būdo ir durų dydžio.
- Durų pritraukėjo uždarymo jėga priešgaisrinėms ir dūmams nepralaidžioms durims turėtų būti nustatyta ne mažesnė kaip 3 reikšmė
- Mechaninių atidaromų spynų negalima naudoti ugniai ir dūmams nepralaidžiose duryse.

Periodinės priežiūros apimtis:

- Patikrinkite, ar iš durų uždarymo mechanizmo korpuso nėra alyvos nuotėkio
- Durų uždarytuvo korpuso, bėgelio ar svirties tvirtinimo varžtų ir korpusą su bėgeliu ar svirtimi jungiančio varžto priveržimo momento ir galimo priveržimo patikrinimas
- Slankiojančių elementu (bloko, bėgelio) susidėvėjimo patikrinimas ir galimas keitimas (netaikoma durų uždarytuvams su žirkliniu svirtimi)
- Svirties jungties ir atidarymo spynos būklės patikrinimas
- Durų pritraukėjo parametru, susijusių su greičiu ir uždarymo jėga, reguliavimas
- Svirties jungties sutepimas (netaikoma bėginių durų pritraukėjams)
- Uždarymo sekos mechanizmo patikrinimas ir reguliavimas (taikoma dvivėrių durų versijai su mechaniniu uždarymo sekos reguliavimu)
- Elektros jungčių, laidų būklės, elektromagnetinių spynų atleidimo mygtukų patikrinimas (taikoma versijai su elektromechaniniu atidarymo padėties užraktu)

Mechaniczna blokada szynowa



Schemat - drzwi prawe wg DIN - samozamykacz na skrzydle drzwi

Opis :

Kostka ślizgowa (1) ramienia samozamykacza w trakcie przesuwania się w szynie, w pewnym położeniu natrafia na klin blokujący (2). Dalszy ruch kostki ślizgowej (1) powoduje chwilowe odgięcie klina (2), który po zdjęciu nacisku wywieranego przez kostkę (1) powraca do pierwotnego położenia. Odpowiednie ukształtowanie klina blokującego (2) sprawia, że kostka ślizgowa (1) zostaje zablokowana. Drzwi jednak mogą być otwarte na większy kąt, kostka ślizgowa może przesunąć się dalej niż punkt blokady.

Montaż :

Urządzenie blokujące powinno być wsunięte w szynę ślizgową w taki sposób aby klin blokujący (2) był od strony zawiasy drzwi. Za pomocą śruby ustalającej (3) można zablokować położenie elementu w szynie ślizgowej, tym samym ustalić kąt otwarcia skrzydła drzwi, przy którym będzie ono blokowane. Przesuwając element (4) można ustalić siłę z jaką będzie blokowana kostka ślizgowa (1): (+) - potrzeba większej siły aby przelamać blokadę; (-) - potrzeba mniejszej siły aby przelamać blokadę.

UWAGA: skrzydło drzwi w położeniu otwartym (zablokowanym) może zostać otwarte na większy kąt. Blokada nie stanowi ogranicznika otwarcia skrzydła drzwi.

W ramach okresowej konserwacji należy stosować się do wskazówek dla samozamykaczy.

Mechaninis bėgių užraktas

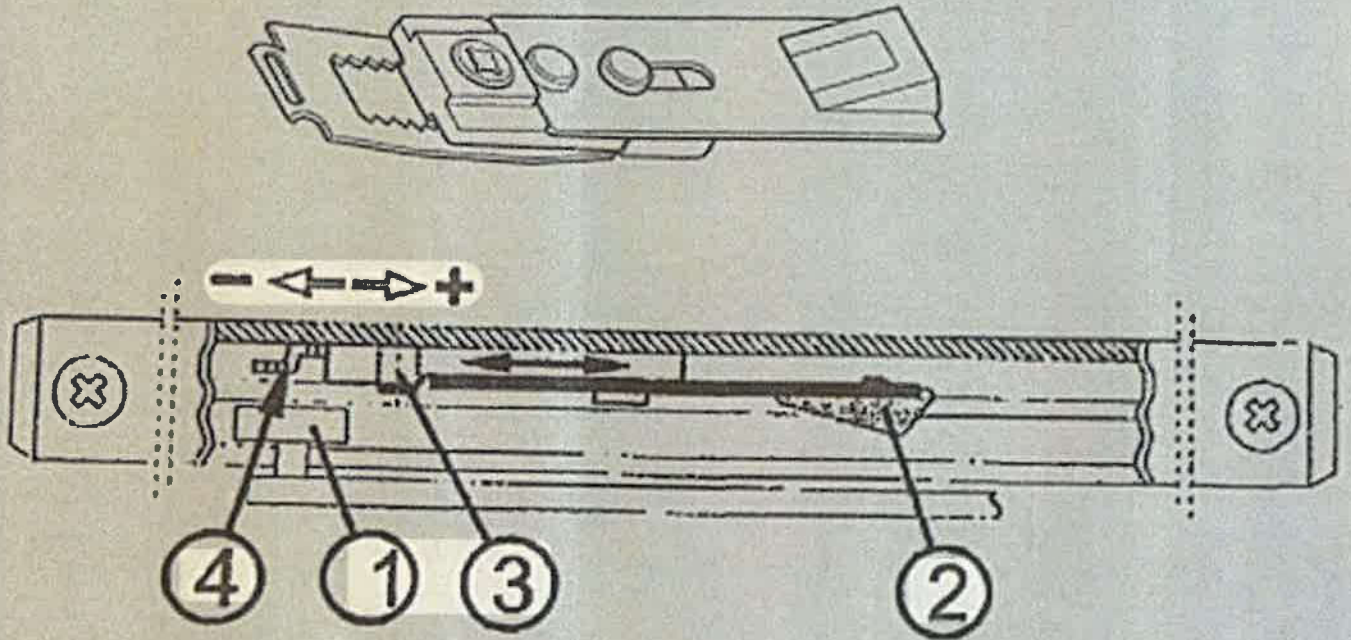


Diagrama - dešinės durys pagal DIN - durų uždarymo mechanizmas ant durų varčios

Aprašymas

Slystant durų uždarymo svirties slankiojančiam blokui (1) bėgeliu, tam tikrame taške jis susiduria su fiksavimo pleištu (2). Toliau slankiojančio bloko (1) judėjimas priverčia pleišta (2) akimirksniu pasisukti ir panaikinus bloko (1) spaudimą, grįžti į pradinę padėtį. Tinkama fiksavimo pleišto (2) forma užfiksuoja slankiojantį bloką (1). Tačiau duris galima atidaryti didesniu kampu, o slankiojantis blokas gali judėti toliau nei fiksavimo taškas.

Montavimas

Užrakinimo įtaisą reikia įstatyti į slankiojančią bėgelį taip, kad užrakinimo pleištas (2) būtų durų vyrių pusėje. Naudodami fiksavimo varžtą (3), galite užfiksuoti elementą slankiojančioje bėgelyje ir taip nustatyti durų varčios atidarymo kampą, kuriuo jis bus užrakintas. Judinant elementą (4), galite reguliuoti jėgą, kurią bus užrakintas slankiojantis kubas.

(1): (+) – spynei išlaužti reikia daugiau jėgos; (-) – spynei išlaužti reikia mažiau jėgos.

PASTABA: Atidarytoje (užrakintoje) padėtyje durų varčią galima atidaryti didesniu kampu. Spyna neriboja durų varčios atsidarymo.

Periodinei priežiūrai vadovaukitės durų uždarytuvų instrukcijomis.

Rys. nr. 2



Dysza
Dezynfekcji

Dezynfekavimo antgalis

Dysza
Wody

Vandens antgalis

Dysza
Mydła

Muilo antgalis